В админ панели, переходим в вкладку Berocket->фильтры



Нажимаем добавить фильтр

Заполняем поле название, фильтровать по атрибутам, выбираем атрибут



После сохранения у фильтра появится шорткод



Его надо вставить в /www/dverimarket.by/wp-content/themes/stal/woocommerce/archive-product.php

С 697-строки,начинаются фильтры, 

Скопировать див с классом filter-by\_\_item,вставить свой шорткод